

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

43^e assemblée ordinaire

Le mercredi 2 novembre 2016

AVIS DE CONVOCATION

DESTINATAIRES : Membres du Conseil d'éducation
Collègues–adjoints à la direction générale
Madame Annick Thomas

EXPÉDITRICE : Direction générale

OBJET : 43^e séance ordinaire du Conseil d'éducation du DSF-S

DATE : Le mercredi 2 novembre 2016

HEURE : 18 h 30

LIEU : École Arc-en-ciel, 95 promenade Drummond, Oromocto

Les personnes suivantes sont convoquées :

Président du Conseil : Monsieur Paul Demers

Vice-président du Conseil : Monsieur Marc LeBlanc

Conseillères et conseillers d'éducation : Monsieur Réal Allain
Madame France Bourque
Monsieur Gilles Cormier
Monsieur Michel Collette
Monsieur Michel Côté
Monsieur Éric Demers
Madame Renée Gaudet
Monsieur Roger Martin
Monsieur Willy Wilondja

Membres de l'administration du DSF-S: Madame Monique Boudreau
Madame Isabelle Savoie
Madame Nathalie Kerry
Monsieur David Després
Madame Marie-Josée Lagacé
Madame Charline Morrison
Madame Sylvie Dallaire
Monsieur Steve Lapierre

Secrétaire de la séance : Madame Annick Thomas

(Visite de l'école à 17 h, repas à 17 h 15 – allez chercher votre cabaret à la cafétéria et rendez vous au salon du personnel, séance de travail aura lieu de 17 h 45 à 18 h 30 au même endroit. Les présentations et la réunion publique débiteront à 18 h 30 à la cafétéria).

NOTE : Les membres qui seront dans l'impossibilité d'assister à la séance sont priés d'en informer sans tarder, Madame Annick Thomas ou Madame Monique Boudreau au 506.856.3225 (bureau) ou par courriel à : annick.thomas@gnb.ca ou monique.boudreau2@gnb.ca

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

43^e assemblée ordinaire

Le mercredi 2 novembre 2016

18 h 30 **Présentation : CPAE de l'école Arc-en-ciel**
(M. Claude Paulin, président du CPAÉ, accompagné de deux élèves, Mathilde Paulin et Hélène Gonthier)

Documentation

Présentation

18 h 45 **Présentation : Matière pédagogique – éducation physique et FPS**

Madame Chantal Desroches, agente en amélioration continue, présentera les grandes lignes et les résultats d'apprentissage du programme de Formation personnelle et sociale. Elle placera l'accent sur le projet pilote de 6^e-8^e année en FPS. En s'inspirant du plan de dix ans, ce projet veut davantage développer l'objectif du projet de vie et de carrière.

Documentation

Présentation

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

43^e assemblée ordinaire

Le mercredi 2 novembre 2016

1. Ouverture de la séance

Remarques d'ouverture

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

43^e assemblée ordinaire

Le mercredi 2 novembre 2016

2. Considération et adoption de l'ordre du jour et absences motivées

Mise en contexte

Un projet d'ordre du jour est proposé pour considération et adoption par les membres du Conseil d'éducation.

Documentation

Le projet d'ordre du jour

CONSEIL D'ÉDUCATION DE DISTRICT, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

43^e assemblée ordinaire

Le mercredi 2 novembre 2016

Lieu de la rencontre : École Arc-en-ciel, 95 promenade Drummond, Oromocto

PROJET D'ORDRE DU JOUR

- 18 h 30 Présentation : CPAE – école Arc-en-ciel
- 18 h 45 Présentation : Matière pédagogique – Matière scolaire – éducation physique et FPS
- 19 h 1. Ouverture de la séance
- 19 h 05 2. Considération et adoption de l'ordre du jour et absences motivées
- 19 h 10 3. Déclaration de conflits d'intérêts
- 19 h 15 4. Considération et adoption du procès-verbal (5 octobre)
- 19 h 20 5. Questions découlant du procès-verbal (5 octobre)
- 19 h 25 6. Agenda automatique
6.1 Plan éducatif 2016-2017 (tableau de bord équilibré)
- 19 h 45 7. Point d'information
7.1 Matière pédagogique – calendrier des présentations (2016-2017)
- 19 h 50 8. Politiques
8.1 Comité de planification des installations scolaires
8.2 Limites de la direction générale
a) Rapport de vérification de la politique 3.1 – Planification financière – budgétisation
- 20 h 9. Participation publique
- 20 h 10 Pause
- 20 h 20 10. Points d'information de la présidence
10.1 AEFNB - Colloque thématique sur le développement de l'alphabétisme et des compétences
10.2 Clair 2017
10.3 FNCSF – congrès 2016 (retour) et bourse Paul-Charbonneau
- 21 h 11. Points d'information de la direction générale
11.1 Rapport financier – DSF-S
11.2 Rapport financier – CED
11.3 Tournage PELF et FNCSF
11.4 Séance de formation – CPAE (retour)
- 21 h 35 12. Date et lieu de la prochaine réunion ordinaire
- 21 h 30 13. Levée de la séance

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

43^e assemblée ordinaire

Le mercredi 2 novembre 2016

3. Déclaration de conflits d'intérêts

Mise en contexte

Les membres sont invités à signaler s'ils ont des conflits d'intérêts en rapport à certains points de l'ordre du jour.

Documentation

Aucune

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

43^e assemblée ordinaire

Le mercredi 2 novembre 2016

4. Considération et adoption du procès-verbal (5 octobre 2016)

Mise en contexte

Le 5 octobre 2016, les membres du Conseil d'éducation du District scolaire francophone Sud se sont réunis pour leur 42^e assemblée ordinaire. Un procès-verbal est déposé pour adoption à la présente assemblée.

Documentation

Le procès-verbal de la 42^e assemblée ordinaire du CED est annexé.

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

43^e assemblée ordinaire

Le mercredi 2 novembre 2016

5. Questions découlant du procès-verbal (5 octobre 2016)

Les sujets traités par le Conseil d'éducation lors de la 42^e assemblée ordinaire ont donné lieu aux suivis que voici :

- a) 7.1a) - Calendrier des réunions du CED (2016-2017) : les écoles Le Sommet et Notre-Dame ont été ajoutées comme lieux de rencontre au calendrier des réunions du CED (Politique 1.5).
- b) 9.1 – Demande de rencontre – AEFNB : une lettre a été envoyé au président de l'AEFNB pour le féliciter et le remercier de l'entente conclue en lien avec le dossier de l'enveloppe égalitaire (lettre ci-jointe).
- c) 9.2 - PLOE – protocole d'entente : le comité ponctuel mis sur pied par le CED se réunira le 14 novembre prochain.
- d) 9.4 – Congrès de l'ACELF : des lettres de félicitations ont été envoyée à l'élève Jérémie Doiron (lettre) et à l'agente pédagogique Fernande Paulin (lettre).
- e) 9.5 – Comité consultatif provincial des programmes d'études et de l'évaluation : l'information relative au représentant du CED à ce Comité, soit Paul Demers, a été envoyée au MEDPE le 7 octobre.
- f) 9.6 – Recommandation de la FCENB (assermentation des membres du CED) : une lettre a été envoyée au président de la Fédération (lettre ci-jointe).
- g) 10.1 – Rapport financier – DSF-S : la version intégrale du budget a été envoyée aux membres le 6 octobre.
- h) Formation des CPAE – projet d'ordre du jour : le titre de l'activité prévue à 14 h 30 a été modifié de « *Formation des nouveaux membres* » à « *Atelier pour les nouveaux membres* ».
- i) Correspondance :
 - Réponse du ministre : déclaration de l'ancienne école Champlain comme bien excédentaire
 - Réponse du ministre : standards d'aménagement des terrains de jeux des écoles primaires
 - Réponse du ministre : déclaration de l'école Saint-Paul comme bien excédentaire

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

43^e assemblée ordinaire

Le mercredi 2 novembre 2016

6. Agenda automatique

6.1 Plan éducatif 2016-2017 (tableau de bord équilibré)

Mise en contexte

Il nous fait plaisir de vous présenter le plan éducatif 2016-2017 sous forme de tableau de bord équilibré. Vous y trouverez un document ciblé vers l'atteinte des finalités du Conseil ainsi que le plan de dix ans. En y recueillant les données qui inspirent les plans d'amélioration, nous sommes confiants que toutes les écoles feront du progrès selon leur contexte et leurs besoins.

Documentation

Plan éducatif

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

43^e assemblée ordinaire

Le mercredi 2 novembre 2016

7. Point d'information

7.1 Matière pédagogique : calendrier des présentations (2016-2017)*

- Numératie et mathématiques (*octobre 2016*)
- Matière scolaire : éducation physique et FPS (*novembre 2016*)
- Comment le DSF-S assure et protège la viabilité des écoles en milieu rural
- Inclusion – comment vit-on l'inclusion en classe
- Gestion de l'excellence du rendement : projets d'amélioration dans les écoles
- Plan de 10 ans en éducation
- AEFNB – ce qu'ils font pour l'éducation (vision, mission, objectifs)
- Partenaire : GACEF
- Partenaire : AFPNB (substitut)
- Projet de rétention – Samuel-de-Champlain (substitut)

** Il est difficile de placer les sujets dans un calendrier, car lorsque ce sont des invités, il faut s'assurer qu'ils sont disponibles.*

Est-ce le désir du CED de reporter tous les sujets ci-dessous à l'année 2017-2018 ou désire-t-il éliminer certains sujets de cette liste?

NOTE : Les choix de sujets ont été priorisés de 1 étoile à 5 étoiles :

1	2	3	4	5
étoile	étoiles	étoiles	étoiles	étoiles

- Mouvement acadien des communautés en santé

3	-	2	1	3
---	---	---	---	---
- Partenaire : sociétés culturelles

2	2	1	3	2
---	---	---	---	---
- Politique d'aménagement linguistique et culturel (PALC)

1	1	5	3	0
---	---	---	---	---
- Vie dans les roulottes

1	2	3	3	1
---	---	---	---	---
- Matière scolaire : sciences

-	3	5	1	1
---	---	---	---	---
- Matière scolaire : éducation artistique

-	5	1	2	2
---	---	---	---	---
- Matière scolaire – sciences humaines

-	4	4	1	1
---	---	---	---	---
- Listes de fournitures scolaires et matières scolaires

2	3	3	1	1
---	---	---	---	---

Documentation

Aucune

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

43^e assemblée ordinaire

Le mercredi 2 novembre 2016

8. Politiques

8.1 Comité de planification des installations scolaires

Mise en contexte

Le comité s'est réuni le 27 octobre dernier. Le président vous en fera un rapport.

Documentation

Information

8.2 Limite de la direction générale

a) Rapport de vérification de la politique 3.1 – Planification financière - budgétisation

Mise en contexte

Tel qu'il a été convenu dans le calendrier d'évaluation des politiques, la directrice générale présentera un rapport en lien avec la Politique 3.1 – Planification financière - budgétisation.

Documentation

Rapport

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

43^e assemblée ordinaire

Le mercredi 2 novembre 2016

9. Participation publique

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

43^e assemblée ordinaire

Le mercredi 2 novembre 2016

10. Points d'information de la présidence

10.1 AEFNB – Colloque thématique sur le développement de l'alphabétisme et des compétences

Mise en contexte

Ce colloque aura lieu les 18 et 19 novembre prochain à Miramichi. Organisé conjointement par l'AEFNB, le Conseil pour le développement de l'alphabétisme et des compétences des adultes du Nouveau-Brunswick (CODAC NB), le Groupe d'action de la Commission sur l'école francophone (GACEF) et le ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance du Nouveau-Brunswick (MÉDPE), ce colloque, portant sur le développement de l'alphabétisme et des compétences des adultes, vise à engager et mobiliser les partenaires sectoriels, de même que les intervenantes et les intervenants du domaine.

Documentation

Programme : <http://www.aefnb.ca/wp-content/uploads/2016/09/Programme-officiel.pdf>

Invitation de l'AEFNB

10.2 Clair 2017

Mise en contexte

Ce colloque aura lieu à Clair les 26, 27 et 28 janvier prochain à Clair. Le Conseil peut envoyer 2 membres (politique 1.9). Les membres sont invités à signaler leur intérêt d'y participer.

Documentation

Site : <http://clair2017.wikispaces.com/Accueil>

Information

10.3 FNCSF – congrès 2016 (retour) et Bourse Paul-Charbonneau

Mise en contexte

Le congrès et l'AGA de la FNCSF ont eu lieu les 20, 21 et 22 octobre dernier à Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest. Les membres suivants ont participé au congrès : Messieurs Réal Allain, Michel Collette, Michel Côté, Paul Demers et Willy Wilondja.

Documentation

Communiqué de presse – Bourses Paul-Charbonneau

Communiqué de presse – Congrès 2016



COMMUNIQUÉ DE PRESSE
Pour diffusion immédiate

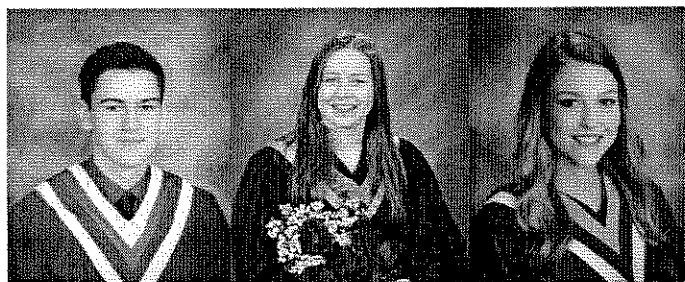
Lauréats 2016 des bourses Paul-Charbonneau

Le 25 octobre 2016, Ottawa, Ontario– La Fondation Éduquer en français est fière de décerner les bourses Paul-Charbonneau édition 2016, volet éducation, à trois élèves méritants.

Les lauréats pour l'édition 2016 sont **Samuel Laroche**, finissant à l'école Héritage à Falher en Alberta (région de l'Ouest et du Nord), **Julianna Thomas**, finissante à l'école secondaire catholique régionale de Hawkesbury (région du Centre), **Gaétane Johnson**, finissante à l'école secondaire Assomption à Rogersville, au Nouveau-Brunswick (région de l'Atlantique).

La Fondation Éduquer en français est le fruit d'une collaboration entre la Commission nationale des parents francophones et la Fédération nationale des conseils scolaires francophone.

Les bourses Paul-Charbonneau visent à encourager les finissants du secondaire des écoles de langue française de la francophonie canadienne à poursuivre leurs études postsecondaires dans une institution francophone située en contexte minoritaire.



Les bourses Paul-Charbonneau d'une valeur de mille dollars chacune ont été créées en mémoire d'une personnalité très active au sein de la francophonie canadienne. M. Paul Charbonneau a piloté la création d'un réseau national de parents et mené à terme les stratégies qui ont permis la création et le financement des conseils scolaires francophones en contexte minoritaire.

Consulter les vidéos des lauréats sur le compte You tube de la FNCSF en [cliquant ici](#).

La Fédération nationale des conseils scolaires francophones est un organisme sans but lucratif qui représente 28 conseils et commissions scolaires francophones et acadiens partout au Canada. Ces conseils et commissions scolaires offrent des services éducatifs en français à 160 000 élèves rassemblés dans plus de 650 établissements scolaires. La FNCSF a pour mission de veiller, en collaboration avec ses partenaires, aux intérêts de son réseau de membres autonomes et des communautés francophones et acadiennes en situation minoritaire afin que tous contribuent à la vitalité et à la pérennité des écoles de langue française au Canada.

Renseignements : Valérie Morand, gestionnaire des communications, FNCSF
 Tél. : (613) 744-3443 Cell. : (613) 327-2308 Courriel : vmorand.fncsf@bellnet.ca

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Pour diffusion immédiate

L'éducation en français langue première à l'honneur pendant trois jours aux Territoires du Nord-Ouest

Le 25 octobre 2016, Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest –La 26^e édition du congrès annuel de la Fédération nationale des conseils scolaires francophones a permis de sensibiliser à la fois les députés territoriaux et les conseillers scolaires francophones à l'importance d'appuyer l'éducation en français langue première dans cette région du Canada.

Sur le thème de *Bâtir son avenir en s'engageant*, les participants ont su démontrer leur solidarité envers les revendications menées par la Commission scolaire francophone des Territoires du Nord-Ouest qui réclame davantage d'autonomie pour l'admission des élèves.



Une délégation composée d'élèves de l'école Allain St-Cyr de Yellowknife, de conseillers scolaires francophones d'un peu partout au pays et de directions générales de l'éducation de conseils scolaires se sont rendus à l'Assemblée législative des Territoires du Nord-Ouest. Les députés Kevin O'Reilly et Kieron Testart ont pris la parole pour appuyer les revendications de cette délégation.

Le ministre de l'Éducation, de la Culture et de la Formation des Territoires du Nord-Nord, Alfred Moses, a également participé au congrès de la FNCSF ce qui lui a permis une meilleure compréhension de l'importance que revêtent la langue et la

culture au sein des écoles de langue française en contexte minoritaire pour assurer la pérennité et la vitalité des communautés francophones et acadiennes.

La conférencière principale, Marie Wilson qui a été coprésidente de la Commission sur la vérité et la réconciliation, a rappelé les changements souhaités par sa Commission pour assurer un meilleur avenir aux autochtones. Cet avenir, a-t-elle insisté, passe par l'éducation et l'inclusion dans les programmes scolaires d'une révision de l'histoire canadienne. « L'histoire des pensionnats autochtones est une guerre de langue pour détruire nos peuples. Les enfants canadiens souhaitent qu'on leur enseigne non pas une histoire édulcorée, mais la véritable histoire de notre pays. »

Les participants ont eu aussi droit entre autres à une table ronde sur l'engagement avec trois panélistes (Lorraine Taillefer, Suzette Montreuil et Marc-André Ouellette) qui ont marqué l'histoire de l'avancement des droits éducatifs en français langue première au Yukon, aux Territoires du Nord-Ouest et en Colombie-Britannique. Leurs témoignages souvent bouleversants ont permis aux conseillers scolaires présents de mieux saisir l'arrière-scène des luttes qui ont été nécessaires pour permettre aux commissions scolaires francophones de ces territoires et de la Colombie-Britannique d'asseoir leurs droits de gestion scolaire.

La projection du volet du documentaire *Droit comme un F* de la cinéaste Anne-Marie Rocher portant sur les enjeux éducatifs aux Territoires du Nord-Ouest et en Colombie-Britannique a aussi été fort appréciée des congressistes parce que mettant en perspective les obstacles rencontrés par la Commission scolaire francophone des TNO et le Conseil scolaire francophone de la CB pour faire valoir respectivement leurs droits pour les admissions et les infrastructures scolaires équivalentes à celles de la majorité. À la suite de cette projection, les congressistes ont pu échanger avec une pionnière des services en français au Yukon, Jeanne Beaudoin, ainsi que l'avocat Roger Lepage et la directrice générale de l'Éducation de la Commission scolaire francophone des TNO, Yvonne Careen.

Pour consulter les interventions à l'Assemblée législative des TNO sur l'éducation en français langue première du 19 octobre 2016, [cliquez ici](#).

La Fédération nationale des conseils scolaires francophones représente les 28 conseils et commissions scolaires francophones et acadiens au Canada en contexte minoritaire. Ces conseils et commissions scolaires offrent des services éducatifs en français à 160 000 élèves rassemblés dans près de 630 établissements scolaires.

Renseignements : Valérie Morand, gestionnaire des communications FNCSF/RNDGE
Tél. : (613) 744-3443 cell. (613) 327-2308 Courriel : vmorand.fnscf@bellnet.ca

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

43^e assemblée ordinaire

Le mercredi 2 novembre 2016

11. Points d'information de la direction générale

11.1 Rapport financier – DSF-S

Mise en contexte

Le rapport financier du budget du DSF-S sera présenté à chaque réunion du Conseil.

Documentation

Rapport financier

11.2 Rapport financier – CED

Mise en contexte

Le rapport financier du budget du CED sera présenté à chaque réunion du Conseil.

Documentation

Rapport financier

11.3 Tournage PELF et FNCSF

Mise en contexte

Des centaines de joueurs clés du monde de l'éducation francophone en contexte minoritaire convergeront vers Ottawa pour participer au Sommet national sur l'éducation.

Cet événement vise à dégager des pistes pour poursuivre le travail entamé dans le cadre du Plan stratégique sur l'éducation en langue française (PSELF) pour développer et consolider notre réseau éducatif.

En prévision de ce sommet, la Fédération nationale des conseils scolaires francophones a commencé à réaliser des entrevues sur vidéo auprès des membres des communautés francophones et acadiennes au pays pour recueillir leurs commentaires, suggestions et réflexions sur l'éducation en français en contexte minoritaire.

Dans ce contexte, l'équipe de tournage a rendu visite à l'école Amirault de Dieppe les 26, 27 et 28 octobre où ils ont pu recueillir la contribution de notre coin de pays et ainsi y réunir les couleurs de notre région.

Documentation

Aucune

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

43^e assemblée ordinaire

Le mercredi 2 novembre 2016

11.4 Séance de formation – CPAE (retour)

Mise en contexte

La directrice générale fera un bref retour de la séance de formation des CPAE qui a eu lieu le 29 octobre dernier.

Documentation

Ordre du jour



COMPTES	DESCRIPTIONS	Dépenses réelles prévues 2016-2017	Budget du District 2016-2017	Écart budgétaire 2016-2017
ENSEIGNEMENT				
<u>Régulier</u>				
2069- 03-3431-P71100	Traitement ordinaire	77 882 346	78 004 642	122 296
2069- 03-3467-P71100	Enseignants suppléants	2 588 408	2 282 943	(305 465)
2069- 03-4904-P71100	Déplacements et frais de réunions	65 000	65 000	0
2069- 03-5181-P71100	Manuels scolaires	360 000	360 000	0
2069- 03-5189-P71100	Budget des écoles	1 381 155	1 381 155	0
2069- 03-5739-P71100	Autres biens, matériel et équipement	0	0	0
2069- 03-6479-P71100	Achat Équipement etc (E17)	200 000	200 000	0
<u>Total régulier</u>		<u>82 476 909</u>	<u>82 293 740</u>	<u>(183 169)</u>
<u>Spécialistes de la vue et de l'ouïe</u>				
2069- 03-3431-P71400	Salaires, déplacements et matériels	824 710	824 710	0
TOTAL ENSEIGNEMENT		<u>83 301 619</u>	<u>83 118 450</u>	<u>(183 169)</u>
SOUTIEN PÉDAGOGIQUE				
<u>Soutien administratif scolaire</u>				
2069- 03-3431-P72100	Traitement ordinaire - Adj. Admin.	1 544 606	1 556 820	12 214
2069- 03-3466-P72100	Traitement suppléances - Adj. Admin.	107 518	54 513	(53 005)
2069- 03-4869-P72100	Téléphones et communications(écoles,entre)	289 816	350 000	60 184
2069- 03-5739-P72100	Papeterie, fournitures de bureau	0	0	0
2069- 03-4904-P72100	Déplacements	4 167	0	(4 167)
<u>Total: soutien administratif scolaire</u>		<u>1 946 108</u>	<u>1 961 333</u>	<u>15 225</u>
<u>Services de soutien pédagogique</u>				
2069- 03-3431-P72201	Traitement ordinaire - Soutien professionnel	2 690 818	2 939 638	248 820
2069- 03-4801-P72201	Autres services professionnel	0	0	0
2069- 03-4904-P72201	Déplacement - soutien prof	70 000	70 000	0
2069- 03-5189-P72201	Matériel - soutien prof	36 000	36 000	0
2069- 03-3431-P72202	Traitement ordinaire - Bibliothécaires	974 698	976 298	1 600
2069- 03-3466-P72202	Remplacements - Bibliothécaires	22 451	25 097	2 646
2069- 03-4904-P72202	Déplacements - Bibliothécaires	3 549	0	(3 549)
2069- 03-3431-P72203	Traitement ordinaire: congés d'études	471 980	471 980	0
2069- 03-3467-P72204	Perfectionnement et amélioration	2 000	2 000	0
2069- 03-5189-P73903	Perfectionnement - communauté d'école	0	0	0
2069- 03-3467-P78110	Rencontre de communauté d'école	0	0	0
2069- 03-3467-P72205	Enseignants suppléants: réunions	924	924	0
2069- 03-3449-P72209	Traitements: fonds conditions d'emploi	133 600	133 600	0
<u>Total: services de soutien pédagogique</u>		<u>4 406 019</u>	<u>4 655 537</u>	<u>249 518</u>
<u>Services de soutien aux élèves</u>				
2069- 03-3431-P72301	Traitement ordinaire: adaptation scolaire	9 970 206	10 687 655	717 449
2069- 03-3466-P72301	Remplacement: adaptation scolaire	1 084 681	355 300	(729 381)
2069- 03-4801-P72301	Service d'éducation: Cas Complexes	0	0	0
2069- 03-4801-P72301	Service d'éducation MENB	0	0	0
2069- 03-3431-P73301	Tutorat / Éducaide	100 000	100 000	0
2069- 03-5189-P72301	Frais déplacements et matériel - Adaptation s	0	0	0
2069- 03-5189-P73310	Budget - Soutien DSSA	0	0	0
2069- 03-5189-P73150	Budget Projet d'inclusion	0	0	0
2069- 03-5189-P73151	Budget Actions locales	0	0	0
2069- 03-3431-P72402	Traitement ordinaire: Informatique	771 269	776 931	5 662
2069- 03-4509-P72402	Informatique - Autres	68 700	68 700	0
<u>Total: services de soutien aux élèves</u>		<u>11 994 856</u>	<u>11 988 586</u>	<u>(6 270)</u>



**District scolaire
francophone Sud**

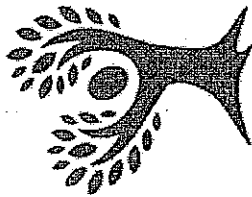
Apprendre. Grandir. Devenir.

Rapport financier en date du 30 septembre 2016

COMPTES	DESCRIPTIONS	Dépenses réelles prévues 2016-2017	Budget du District 2016-2017	Ecart budgétaire 2016-2017
TOTAL SOUTIEN PÉDAGOGIQUE		18 346 983	18 605 456	258 474
PROGRAMMES ÉDUCATIFS SUPPLÉMENTAIRES				
<u>Soutien à l'apprentissage</u>				
2069- 03-4509-P73114	Nutrition	0	0	0
2069- 03-5189-P73117	Camps d'été / Subvention cours d'été	29 221	0	(29 221)
2069- 03-5241-P73163	Subvention Mieux-être	0	0	0
2069- 03-3449-P73902	Intervenants	838 134	859 577	21 444
Total: excellence en éducation		867 355	859 577	(7 777)
TOTAL PROGRAMMES ÉDUCATIFS SUPPLÉMENTAIRES		867 355	859 577	(7 777)
TOTAL ENSEIGNEMENT		102 515 956	102 583 484	67 527
BÂTIMENTS				
<u>Fonctionnement et entretien des bâtiments</u>				
2069- 03-3431-P74100	Traitement ordinaire	5 429 596	5 876 651	447 056
2069- 03-3466-P74100	Remplacement et temps supplémentaire	663 122	195 537	(467 585)
2069- 03-4191-P74100	Affranchissement, messageries, fret	0	0	0
2069- 03-4251-P74100	Combustible	909 000	909 000	0
2069- 03-4252-P74100	Electricité	3 192 800	3 192 800	0
2069- 03-4253-P74100	Eaux et égouts	300 399	300 399	0
2069- 03-4513-P74100	Détritus	175 710	175 710	0
2069- 03-4711-P74100	Déneigement	477 717	477 717	0
2069- 03-4721-P74100	Location d'installations	2 157 327	2 150 115	(7 211)
2069- 03-4731-P74100	Frais de véhicules	144 000	144 000	0
2069- 03-4769-P74100	Autres services de réparation	1 141 299	1 141 299	0
2069- 03-4904-P74100	Déplacements et téléphones	25 000	25 000	0
2069- 03-5413-P74100	Bâtiments et fournitures de nettoyage	0	0	0
TOTAL BÂTIMENTS		14 615 969	14 588 229	(27 741)
TRANSPORT SCOLAIRE				
<u>Transport scolaire</u>				
2069- 03-3431-P75100	Traitement ordinaire	3 939 599	4 309 288	369 689
2069- 03-3466-P75100	Remplacement et temps supplémentaire	658 669	248 855	(409 814)
2069- 03-3705-P75100	Indemnité de chauffe-moteur	9 000	9 000	0
2069- 03-3706-P75100	Examen médical	13 500	13 500	0
2069- 03-4554-P75100	Transport sous contrat	478 600	478 600	0
2069- 03-4731-P75100	Opération et entretien	3 708 333	3 708 333	0
2069- 03-4869-P75100	Téléphones, déplacements / conducteurs	150 000	150 000	0
Total: transport scolaire		8 957 701	8 917 576	(40 125)
<u>Périscolaire</u>				
2069- 03-4904-P75200	Déplacement dans la province	0	0	0
Total: périscolaire		0	0	0
<u>Parascolaire</u>				
2069- 03-3431-P75300	Traitement ordinaire	0	0	0
Total: parascolaire		0	0	0
TOTAL TRANSPORT SCOLAIRE		8 957 701	8 917 576	(40 125)



COMPTES	DESCRIPTIONS	Dépenses réelles prévues 2016-2017	Budget du District 2016-2017	Ecart budgétaire 2016-2017
ACTIVITÉS DE BUREAU DE DISTRICT				
<u>CÉD / Comités parentaux d'appuis aux écoles</u>				
2069- 03-4904-P76100	Déplacement dans la province	126 000	126 000	0
Total: CÉD / Comités parentaux d'appuis aux écoles		126 000	126 000	0
<u>Administration - district</u>				
2069- 03-3431-P76200	Traitement ordinaire	3 302 264	3 302 250	(14)
2069- 03-4039-P76200	Publicité	8 000	8 000	0
2069- 03-4801-P76200	Autres Services	27 000	27 000	0
2069- 03-4611-P76200	Affranchissement, messageries, fret	30 000	30 000	0
2069- 03-4702-P76200	Photocopieurs et imprimantes	14 000	14 000	0
2069- 03-4869-P76200	Téléphones et communications	50 000	50 000	0
2069- 03-4902-P76200	Déplacement dans la province	131 000	131 000	0
2069- 03-5739-P76200	Papeterie, fournitures de bureau	110 100	110 100	0
2069- 03-8375-P76200	Carte d'achat Banque de Montréal	0	0	0
Total: administration - district		3 672 364	3 672 350	(14)
<u>Fonctionnement et entretien bureau de district</u>				
2069- 03-4511-P76400	Nettoyage	8 270	0	(8 270)
2069- 03-4721-P76400	Location d'installations	234 096	242 752	8 656
Total: fonctionnement et entretien du bureau du district		242 366	242 752	386
<u>Perfectionnement professionnel - non-enseignants</u>				
2069- 03-3467-P76500	Perfectionnement (non-enseignants)	25 000	25 000	0
Total: perfectionnement professionnel- non-enseignants		25 000	25 000	0
TOTAL: ACTIVITÉS DE BUREAU DE DISTRICT		3 939 730	3 940 102	371
INDEMNITÉS DU PERSONNEL				
<u>Indemnités du personnel</u>				
2069- 03-3441-P77100	Indemnités de congé de vacances	1 308 460	1 308 460	0
2069- 03-3463-P77100	Congés payés - employés occasionnels	30 000	30 000	0
2069- 03-3601-P77100	Assurance-vie collective	50 331	50 331	0
2069- 03-3602-P77100	Régime de pension du Canada	4 006 745	4 006 745	0
2069- 03-3603-P77100	Assurance-maladie et de soins	1 084 600	1 084 600	0
2069- 03-3604-P77100	Assurance-emploi	2 058 480	2 058 480	0
2069- 03-3709-P77100	Indemnités de nettoyage à sec et vest.	70 500	70 500	0
2069- 03-4792-P77100	Autres services Santé/Mieux-être	78 900	78 900	0
TOTAL: INDEMNITÉS DU PERSONNEL		8 688 016	8 688 016	0
PROJETS SPÉCIAUX				
2069- 03-3451-P78105	Prêts de service	291 590	291 590	0
2069- 03-5189-P78114	Surplus	100 000	100 000	0
2069- 03-4801-P78120	Génie Arts	70 000	70 000	0
2069- 03-4801-P78194	P.L.O.E.	3 656 384	3 656 384	0
TOTAL: PROJETS SPÉCIAUX		4 117 974	4 117 974	0
TOTAL		142 835 347	142 835 380	33



District scolaire
francophone Sud

Apprendre. Grandir. Devenir.

RAPPORT FINANCIER DU CED

pour la période se terminant le 31 mars 2017

	en date du 25-oct	Prévisions	Total	Budget	Écart
Traitement ordinaire et bénéfices	37258	0	37258	37000	-258
Publicité	2755	1245	4000	4000	0
Dépenses de réunions d'affaires	2178	2822	5000	5000	0
Fédération des Conseils d'éducation	9600	0	9600	9500	-100
Frais de poste		0	0		0
Autres services de consultation	3055	12987	16042	16400	358
Session d'information CPAE (PED2)		18500	18500	18500	0
Frais de déplacements & inscriptions à congrès	17173	13427	30600	30600	0
Revues	165	835	1000	1000	0
Fournitures et matériel	3280	720	4000	4000	0
Total	75464	50535	126000	126000	0

112



District scolaire
francophone Sud
Apprendre, Grandir, Devenir

Séance de formation – CPAE

Le 29 octobre 2016

Endroit : École L'Odyssee, 60 prom. Léopold-F.-Belliveau, Moncton

Inscription en ligne : <https://fr.surveymonkey.com/r/formation-cpae>

(Merci de vous inscrire d'ici le 20 octobre)

Ordre du jour

- 9 h 30 – 10 h Accueil et inscription
- 10 h – 10 h 30 **Donnons à nos enfants une longueur d'avance – Plan de 10 ans en éducation**
- Bref survol du plan de dix ans et ses liens avec la PALC (Plan d'aménagement linguistique et culturel)
- 10 h 30 - 11 h 30 **La parole est aux élèves** - Panel de jeunes répondant aux questions suivantes :
- a) Parler d'une expérience positive prévue à l'école en lien avec leur projet de vie et de carrière tel qu'il est énoncé dans le Plan de 10 ans en éducation
 - b) Qu'est-ce que l'école peut faire de plus pour atteindre les objectifs de littératie et de projet de vie et de carrière?
- 11 h 30 - 12 h 15 **La parole est aux CPAE** - En se regroupant par communautés d'écoles, les CPAE discuteront de moyens à actualiser le plan de 10 ans dans le milieu scolaire
- 12 h 15 - 13 h **Diner** (*sur place*)
- 13 h – 14 h **Rôles et responsabilités des CPAE**, jeux de rôles / rallye
- 14 h Évaluation de la session / Départ / Pause pour les personnes inscrites à la dernière activité (14 h 30 à 15 h 45)
- 14 h 30 – 15 h 45 **Atelier pour les nouveaux membres** (et autres membres qui veulent profiter de cette formation)

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

43^e assemblée ordinaire

Le mercredi 2 novembre 2016

12. Date et lieu de la prochaine réunion ordinaire

La prochaine réunion aura lieu le 7 décembre à l'école Mgr-Marcel-François-Richard, 49 rue du Collège, Saint-Louis de Kent.

CONSEIL D'ÉDUCATION, DISTRICT SCOLAIRE FRANCOPHONE SUD

43^e assemblée ordinaire

Le mercredi 2 novembre 2016

13. Levée de la séance